

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch Ut 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

2039878

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

220332

4) Dispatchdate

08.04.2021

Creationday

06.04.2021

10) Your sign

11) Your Order No. 550003964301

Date 14.11.2017

15) additional data customer

chHub

6) Freight

7) Delivery

Carrier

14) Our Order-No.

24190269

19) Shipping type

extra run

20) Incoterms 2010

Delivered at pl

21) Packing type

6 PAL

22) Dispatch sign

gross 677,9

23) Total weight kg

net 387,8

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.050

Index

V03

Partnumber customer

2510261630
91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity

384

40) Receiver notes

Qty/(s) +/-

Notes

KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 384

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 6

Quantità Imballi: 6

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 08/11/21

Firma

KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 Modugno (BA)

08 APR 2021

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date Name bzw. Nr



N79200878

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 04072021				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:597359													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		14 PAL		CMR		KFZ				1,568.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in am on Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan, HUNGARY 04072021						24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.							
23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHN... Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)						Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen PZ369WM		Raksúly Useful load Nutzlast		08 APR 2021 "Ricevato con riserva di verifica su qualità e quantità"							

Veszélyes árutípus az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az ország, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.